Veröffentlichungsnummer:

**0 302 988** Δ1

12

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(21) Anmeldenummer: 88102816.1

(1) Int. Cl.4: B62D 55/14

Anmeldetag: 25.02.88

Priorität: 03.08.87 DE 8710631 U

Veröffentlichungstag der Anmeldung: 15.02.89 Patentblatt 89/07

Benannte Vertragsstaaten: CH DE IT LI NL

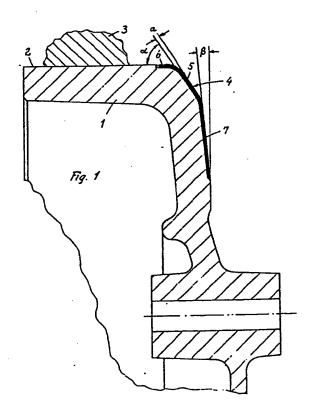
Anmelder: BERNEX
 OBERFLÄCHENMETALLURGIE GMBH
 Helmholtzstrasse 4-6
 D-4018 Langenfeld(DE)

② Erfinder: Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet

Vertreter: Lehn, Werner, Dipi.-Ing. et al Hoffmann, Eitle & Partner Patentanwälte Arabellastrasse 4 D-8000 München 81(DE)

Suppose Laufroile.

(57) Eine Laufrolle (1) aus Leichtmetall, insbesondere für Kettenfahrzeuge, weist eine Verschleißschutzschicht (4) aus verschleißfestem Material im Bereich von Kettenführungszähnen und eine Gummibandage (3) auf der Lauffläche (2) der Laufrolle (1) auf. Um ein geringeres Gewicht und höhere Standzeiten der Laufrolle und einen Beitrag zur verringerten Wartung des Kettenfahrzeuges zu erreichen, ist die Laufrolle (1) aus Aluminium, insbesondere aus einer aushärtbaren Aluminium-Guß-Legierung hergestellt und ist die Verschleißschutzschicht (4) in der Schichtdicke an die jeweilige Funktionszone angepaßt und vorzugsweis als Dickschicht aus einem hochlegierten Chromstahl im thermischen Metallspritzverfahren aufgebracht und weist eine stark geneigte Hauptverschleißzone (5), eine an deren einer Seite ancoschließende, unter die Gummibandage (3) reichende waagrechte Sicherheitszone (6) und eine an deren Nanderer Seite anschließende, nahezu senkrechte Auslaufzone (7) auf.



딦

Xerox Copy Centre

#### **LAUFROLLE**

Die Erfindung bezieht sich auf eine Laufrolle aus Leichtmetall, insbesondere für Kettenfahrzeuge, mit einer Verschleißschutzschicht aus verschleißfestem Material im Bereich von Kettenführungszähnen und einer Gummibandage auf der Lauffläche der Laufrolle.

Laufrollen moderner Kettenfahrzeuge werden aus Gründen der Gewichtsersparnis aus Leichtmetall hergestellt. Die Laufrollenrohlinge werden dabei entweder als Aluminium-Schmiedeteil im Gesenk geschmiedet oder aus Blechronden geformt.

Da der stählerne Kettenführungszahn an der Aluminiumrolle reibend anläuft und dort selbst in Verbindung mit Steinen. Sand und sonstigen abrasiv wirkenden Fremdkörpern erheblichen Verschleiß verursacht, werden die wenig verschleißfesten Aluminiumrollen im Kettenleitbereich mit einer Verschleißschutzschicht oder einem Verschleißschutzring versehen. Dies erfolgt bei bekannten Laufrollen durch Aufnieten von Stahlringen oder durch Aufspritzen von verschleißfesten Metallegierungen. Beispielsweise wird nach dem Metallspritzverfahren die Verschleißschutzschicht mit einr Chromstahl-Legierung angespritzt, wodurch die Laufzeit der Laufrolle beträchtlich verlängert werden konnte.

Mit fortschreitender Zeit ihres Einsatzes zeigen sich jedoch Gesichtspunkte, die eine weitere Verbesserung der Laufrolle wünschenswert erscheinen lassen. Im einzelnen können folgende Probleme auftreten.

Bei einem aufgenieteten Stahlring tritt die Gefahr des Abscherens der Nieten sowie die Gefahr der Unterkorrosion zwischen Stahlring und Aluminiumrolle auf. Dadurch ist ein allmähliches Loslösen des Verschleißschutzrings möglich.

Bei einer aufgespritzten Verschleißschutzschicht aus Metall muß als Kriterium der Laufleistung neben der Schichtdicke die wechselnde Haftzug- und Scherfestigkeitsbeanspruchung angesehen werden. Sie ist bedingt durch zahlreiche Einflußfaktoren des Metallspritzprozesses, wobei nur bei sorgfältigster Produktion gute Ergebnisse erzielt werden.

In verschiedenen Fällen haben sich auch Laufrollen-Deformationen infolge Überlastung ergeben. Dies tritt vor allem an den Laufrollen der Leiträder auf, wenn das Fahrzeug in ungünstigem Gelände aufsteht. Es kann aber auch sämtliche Laufrollen betreffen, wenn Hindernisse überklettert werden oder Steine zwischen Laufrolle und Kette gelangen. Hier ergäbe sich Abhilfe, wenn man allgemein die Querschnitte vergrößern oder festere Werkstoffe verwenden würde. Eine Vergrößerung der Querschnitte führt jedoch zu einer nicht uner-

heblichen Gewichtszunahme, und die Wahl festerer Leichtmetalle als die bereits verwendeten hochfesten Aluminiumlegierungen, die nicht mehr zu steigern sind, würde den Einsatz von Titan erforderlich machen, was aus Kostengründen nicht sinnvoll ist.

Weiter können die hohen Belastungen, denen Laufräder bisweilen durch aufkletternde Führungszähne der Kette ausgesetzt sind, zu partiellen Schichtausbrüchen führen.

Dementsprechend liegt der Erfindung die Aufgabe zugrunde, unter Zuhilfenahme einer Spritzschicht eine Laufrolle zu schaffen, welche noch leichter im Gewicht als eine geschmiedete ist und vorzugsweise zur Gewichtsverringerung des Fahrwerks beiträgt, so daß höhere Standzeiten als bei den bisher bekannten Laufrollen eintreten und daher mit einer wesentlich geringeren Wartung von Kettenfahrzeugen zu rechnen ist.

Diese Aufgabe wird erfindungsgemäß dadurch gelöst, daß die Laufrolle aus Aluminium ist, und daß die Verschleißschutzschicht in der Schichtdicke an die jeweilige Funktionszone angepaßt und aus einem hochlegierten Chromstahl im thermischen Metallspritzverfahren aufgebracht ist und eine stark geneigte Hauptverschleißzone, eine an deren einer Seite anschließende, unter die Gummibandage reichende waagrechte Sicherheitszone und eine an deren anderer Seite anschließende, nahezu senkrechte Auslaufzone aufweist.

Durch eine aufgespritzte Verschleißschutzschicht, die im Bandagenbereich verlängert ist, werden insbesondere die erwähnten partiellen Schichtausbrüche verhindert.

Der aufgespritzte Verschleißschutzring gemäß der Erfindung ist leicht auswechselbar, d.h. ohne Zerstörung des Laufrollenkörpers entfernbar. Er kann dann durch Spritzen wieder neu aufgebracht werden.

Vorteilhaft ist die Laufrolle aus einer aushärtbaren Aluminium-Guß-Legierung hergestellt.

Die Verschleißschutzschicht kann zweckmäßig als Dickschicht aufgebracht sein.

Um ein seitliches Wegdrücken der Verschleißschutzschicht bei senkrechter Krafteinwirkung zu verhindern, ist die Hauptverschleißzone vorteilhaft unter einem Winkel a zur Lauffläche von nicht weniger als 30° bis 45°, vorzugsweise von etwa 30° bis 45°, angeordnet. Eine Änderung dieser Geometrie sollte nicht erfolgen.

Die Auslaufzone ist vorteilhaft unter einem Winkel 90°-ß zur Lauffläche von etwa 85° angeordnet.

Vorzugsweise weist die Hauptverschleißzone eine Dicke a von 2 mm ± 0,5 mm auf, während die Sicherheitszone und die Auslaufzone eine zur Laufrollenachse hin abnehmende Dicke aufweisen.

Bei einer als Dickschicht aufgebrachten Verschleißschutzschicht weisen vorzugsweise die Hauptverschleißzone eine Dicke a von 7 mm ± 1 mm und die Sicherheitszone eine Dicke b von etwa 5 mm auf.

Mit einer derartigen Ausbildung der Verschleißschutzschicht lassen sich Laufleistungen der Laufrolle erreichen, die in der Größenordnung von und über der Laufleistung der Kette liegen.

Die Dicke der Sicherheitszone verhindert ein Durchbrechen der Verschleißschutzschicht durch einen sich aufrichtenden Kettenzahn, während die abnehmende Dicke der Auslaufzone die Regenerationsfähigkeit erhöht.

Die Verschleißschutzschicht besteht vorteilhaft aus dem Material 1.4122 nah DIN 8566. Sie weist zweckmäßig eine Oberflächenhärte von etwa 350 HB auf.

Zur Verbesserung der Haftung der relativ dicken Verschleißschutzschicht auf dem Grundwerkstoff der Laufrolle ist vorteilhaft unter der Verschleißschutzschicht ein Haftgewinde vorgesehen. Dieses Haftgewinde weist vorzugsweise eine Tiefe t von 0,6 mm und eine Steigung s von 1,2 mm auf, bei einer Dickschicht dagegen eine Tiefe t von 0,9 mm und eine Steigung s von 1,8 mm.

Ergänzend kann zur Erhöhung der Haftung auf dem Haftgewinde eine Zwischenhaftschicht aufgespritzt sein, die vorteilhaft aus Molybdän mit einer Schichtdicke von etwa 0,1 mm besteht.

Der Untergrund der Verschleißschutzschicht kann vorteilhaft vor deren Aufbringen gestrahlt, insbesondere sandgestrahlt, sein. Weiter kann er vor dem Aufbringen der Verschleißschutzschicht erwärmt und gegebenenfalls sputtergereinigt sein.

Durch die erfindungsgemäße Haftverzahnung an der Laufrolle wird eine verbesserte Haftung der Verschleißschutzschicht an der Laufrolle erzielt. Dies ist besonders dann vorteilhaft, wenn sich durch höhere Schichtdicken innere Spannungen erhöhen.

Durch die neue Geometrie der Verschleißschutzschicht im Radiusbereich wird das Aufklettern der Kettenführungszähne weitgehend verhindert.

Die Erfindung ist im folgenden an Ausführungsbeispielen anhand der Zeichnung näher erläutert. In der Zeichnung zeigen:

Fig. 1 einen Schnitt durch einen Teil eines ersten Ausführungsbeispiels der erfindungsgemäßen Laufrolle,

Fig. 2 einen Ausschnitt aus der Hauptverschleißzone der Verschleißschutzschicht in Fig. 1 in vergrößertem Maßstab,

Fig. 3 einen Schnitt durch einen Teil eines zweiten Ausführungssbeispiels der erfindungsgemäßen Laufrolle, und

Fig. 4 einen Ausschnitt aus der Hauptverschleißzone der Verschleißschutzschicht in Fig. 3 in vergrößertem Maßstab.

In der Zeichnung sind bevorzugte Ausführungsbeispiele einer erfindungsgemäßen Laufrolle 1 aus aushärtbarer Aluminium-Guß-Legierung (Fig. 1 und 2) bzw. aus Aluminium 3.1255 nach DIN 1725 (Fig. 3 und 4) gezeigt. Auf der Lauffläche 2 der Laufrolle 1 sitzt eine Gummibandage 3. Im Bereich der nicht dargestellten Kettenführungszähne ist in einer entsprechenden Ausnehmung der Laufrolle 1 eine Verschleißschutzschicht 4 aus einem hochlegierten Chromstahl, die in der Schichtdicke an die jeweilige Funktionszone angepaßt ist bzw. die als Dickschicht ausgebildet ist, im thermischen Metallspritzverfahren aufgebracht. Die Verschleißschutzschicht besteht Hauptverschleißzone 5, einer Sicherheitszone 6 und einer Auslaufzone 7. Die Oberfläche der Hauptverschleißzone 5 ist unter einem Winkel a von vorzugsweise 30° bis 45° zur Lauffläche 2 angeordnet. Die Sicherheitszone 6 reicht unter die Gummibandage 3 und hat eine waagrechte Oberfläche. Die Oberfläche der Auslaufzone 7 ist unter einem kleinen Winkel B von vorzugsweise etwa 5 zur Senkrechten auf der Lauffläche 2 angeordnet.

Die Hauptverschleißzone 5 hat eine Dicke a von bevorzugt 2 mm ± 0,5 mm (Fig. 1 und 2) bzw. 7 mm ± 1 mm (Fig. 3 und 4).

Die Sicherheitszone 6 und die Auslaufzone 7 weisen, ausgehend von der Hauptverschleißzone 5, eine zur Laufrollenachse hin abnehmende Dicke auf (Fig. 1 und 2). Bei dem Ausführungsbeispiel nach Fig. 3 und 4 hat die Sicherheitszone 6 dagegen eine etwa konstante Dicke b von vorzugsweise etwa 5 mm.

Der Untergrund der Verschleißschutzschicht 4 auf der Laufrolle 1 kann vorteilhaft vor dem Aufbringen der Verschleißschutzschicht 4 gestrahlt, insbesondere sandgestrahlt, sein. Er kann auch vor dem Aufbringen der Verschleißschutzschicht 4 erwärmt und gegebenenfalls sputtergereinigt sein.

Zur Verbesserung der Haftung der Verschleißschutzschicht 4 auf der Laufrolle 1 ist ein Haftgewinde 8 vorgesehen, wie es in Fig. 2 und 4 angedeutet ist. Das Haftgewinde 8 hat vorzugsweise eine Tiefe t von 0,6 mm und eine Steigung s von 1,2 mm (Fig. 2) bzw. eine Tiefe t von 0,9 mm und eine Steigung s von 1,8 mm (Fig. 4).

Weiter kann ergänzend auf das Haftgewinde 8 eine Zwischenhaftschicht 9 aufgespritzt sein. Diese Zwischenhaftschicht 9 besteht z.B. vorzugsweise aus Molybdän mit einer Schichtdicke von etwa 0,1 mm.

Als Aufspritzwerkstoff für die Verschleißschutzschicht 4 wird bevorzugt Flammspritzdraht 1.4122 nach DIN 8566 verwendet. Als Richtwert für die

55

10

15

20

25

30

35

Oberflächenhärte der Verschleißschutzschicht 4 ist etwa 350 HB in Abhängigkeit von den Spritzparametern anzusehen.

#### **Ansprüche**

1. Laufrolle aus Leichtmetall, insbesondere für Kettenfahrzeuge, mit einer Verschleißschutzschicht (4) aus verschleißfestem Material im Bereich von Kettenführungszähnen und einer Gummibandage (3) auf der Lauffläche (2) der Laufrolle (1),

#### dadurch gekennzeichnet,

daß die Laufrolle (1) aus Aluminium ist, und daß die Verschleißschutzschicht (4) in der Schichtdicke an die jeweilige Funktionszone angepaßt und aus einem hochlegierten Chromstahl im thermischen Metallspritzverfahren aufgebracht ist und eine stark geneigte Hauptverschleißzone (5), eine an deren einer Seite anschließende, unter die Gummibandage (3) reichende waagrechte Sicherheitszone (6) und eine an deren anderer Seite anschließende, nahezu senkrechte Auslaufzone (7) aufweist.

2. Laufrolle nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet,

daß die Laufrolle (1) aus einer aushärtbaren Aluminium-Guß-Legierung hergestellt ist.

3. Laufrolle nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet,

daß die Verschleißschutzschicht (4) als Dickschicht aufgebracht ist.

4. Laufrolle nach einem der Ansprüche 1 bis 3. dadurch gekennzeichnet,

daß die Hauptverschleißzone (5) unter einem Winkel  $\alpha$  zur Lauffläche (2) von nicht weniger als 30° bis 45° angeordnet ist.

5. Laufrolle nach Anspruch 4,

## dadurch gekennzeichnet,

daß die Hauptverschleißzone (5) unter einem Winkel  $\alpha$  zur Lauffläche (2) von etwa 30° bis 45° angeordnet ist.

Laufrolle nach einem der vorhergehenden Ansprüche,

#### dadurch gekennzeichnet,

daß die Auslaufzone (7) unter einem Winkel 90°-ß zur Lauffläche (2) von etwa 85° angeordnet ist.

7. Laufrolle nach einem der Ansprüche 1, 2 und 4 bis 6,

#### dadurch gekennzeichnet,

daß die Hauptverschleißzone (5) eine Dicke a von 2 mm ± 0,5 mm aufweist.

8. Laufrolle nach einem der Ansprüche 1 bis 6. dadurch gekennzeichnet,

daß die Hauptverschleißzone (5) eine Dicke a von 7 mm ± 1 mm aufweist.

9. Laufrolle nach Anspruch 7.

dadurch gekennzeichnet,

daß die Sicherheitszone (6) und die Auslaufzone (7) eine zur Laufrollenachse hin abnehmende Dicke aufweisen.

10. Laufrolle nach Anspruch 8.

dadurch gekennzeichnet,

daß die Sicherheitszone (6) eine Dicke b von etwa 5 mm und die Auslaufzone (7) eine zur Laufrollenachse hin abnehmende Dicke aufweist.

 Laufrolle nach einem der vorhergehenden Ansprüche,

#### dadurch gekennzeichnet,

daß die Verschleißschutzschicht (4) aus dem Material 1.4122 nach DIN 8566 besteht.

 Laufrolle nach einem der vorhergehenden Ansprüche,

#### dadurch gekennzeichnet,

daß die Verschleißschutzschicht (4) eine Oberflächenhärte von etwa 350 HB aufweist.

13. Laufrolle nach einem der vorhergehenden Ansprüche,

#### dadurch gekennzeichnet,

daß unter der Verschleißschutzschicht (4) ein Haftgewinde (8) vorgesehen ist.

14. Laufroile nach Anspruch 13,

#### dadurch gekennzeichnet,

daß das Haftgewinde (8) eine Tiefe t von 0,6 mm und eine Steigung s von 1,2 mm aufweist.

15. Laufrolle nach Anspruch 13,

## dadurch gekennzeichnet,

daß das Haftgewinde (8) eine Tiefe t von 0,9 mm und eine Steigung s von 1,8 mm aufweist.

16. Laufrolle nach Anspruch 13, 14 oder 15, dadurch gekennzeichnet,

daß auf dem Haftgewinde (8) eine Zwischenhaftschicht (9) aufgespritzt ist.

17. Laufrolle nach Anspruch 16,

#### dadurch gekennzeichnet,

daß die Zwischenhaftschicht (9) aus Molybdän mit einer Schichtdicke von etwa 0.1 mm besteht.

18. Laufrolle nach einem der vorhergehenden Ansprüche,

## dadurch gekennzeichnet,

daß der Untergrund der Verschleißschutzschicht (4) vor deren Aufbringung gestrahlt ist.

19. Laufrolle nach Anspruch 18,

#### dadurch gekennzeichnet,

daß der Untergrund der Verschleißschutzschicht (4) vor deren Aufbringung sandgestrahlt ist.

20. Laufrolle nach einem der vorhergehenden Ansprüche.

## dadurch gekennzeichnet,

daß der Untergrund der Verschleißschutzschicht (4) vor deren Aufbringung erwärmt ist.

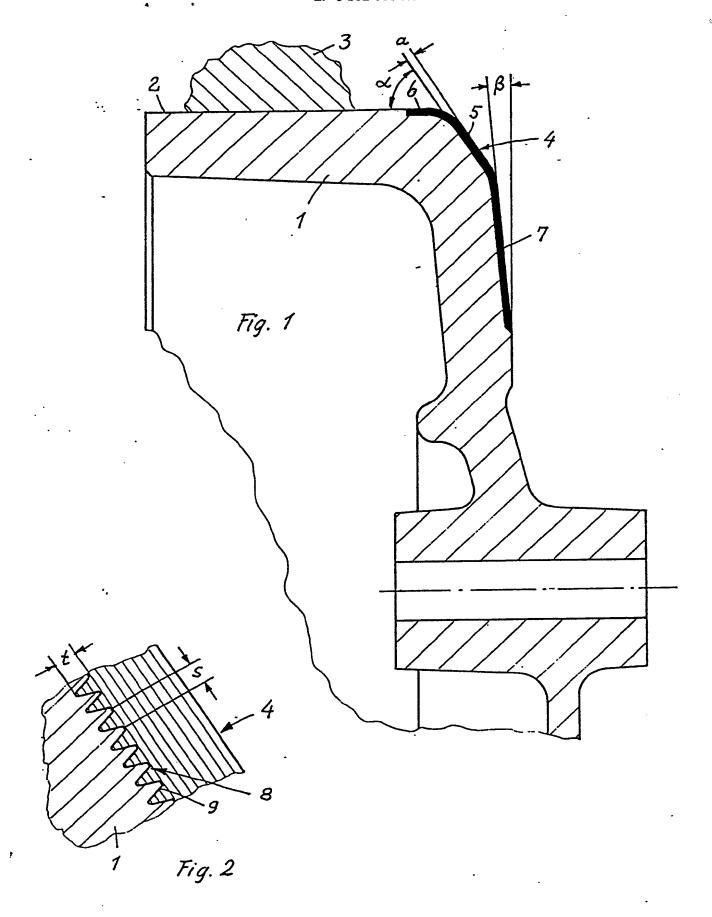
21. Laufrolle nach einem der vorhergehenden Ansprüche,

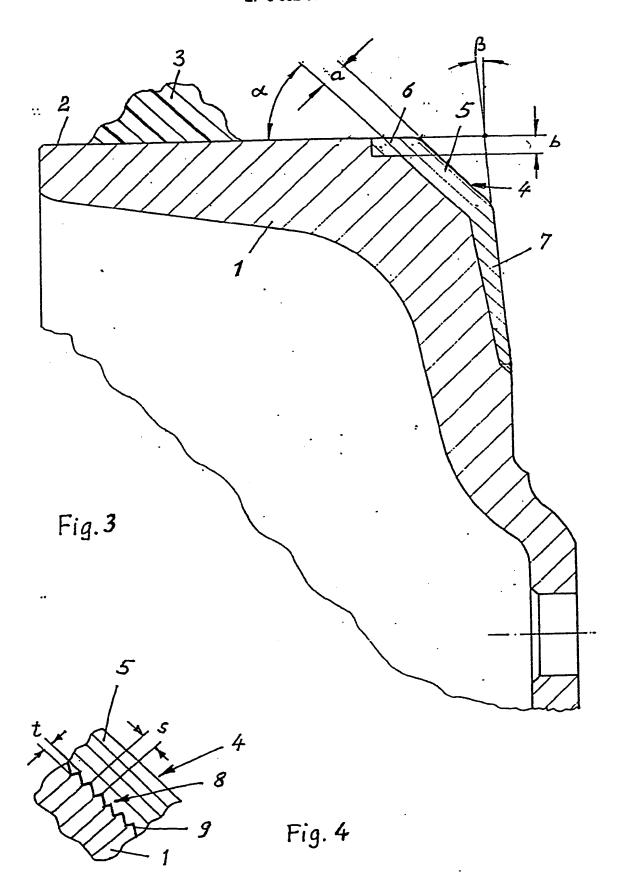
dadurch gekennzeichnet,

4

50

daß der Untergrund der Verschleißschutzschicht (4) vor deren Aufbringung erwärmt und sputtergereinigt ist.





# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

88 10 2816

	EINSCHLAGIC	GE DOKUMENTE	<b>y</b>	
Kategorie	Kennzeichnung des Dokum der maßgebli	ents mit Angabe, soweit erforderlich chen Teile	, Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl.4)
Χ	DE-U-8 700 292 (BEOBERFLAECHENMETALLUM * ganzes Dokument *	JRGIE)	1-6,8- 13,15- 21	B 62 D 55/14
<b>A</b>	DE-B-2 164 288 (BE OBERFLAECHENMETALLU* ganzes Dokument *	JRGIE)	1-4,6	
Α	DE-A-2 541 776 (CL * Anspruch 1; Figur		1	
A	DE-B-1 939 240 (CC GUMMIWERKE) * Figuren 1,2 *	ONTINENTAL	1	
A	EP-A-0 005 937 (GR * Seite 3, Zeilen 3 Figur 1 *	(N) 3-5; Ansprüche 1-3,6;	1-3	
				RECHERCHIERTE
				SACHGEBIETE (Int. Cl.4)
				B 62 D 55/00
	·			
	·	,		
Der vo	rliegende Recherchenbericht wurd	de für alle Patentansprüche erstellt		
Recherchenort		Abschlußdatum der Recherche	<del> ,   </del>	Prüfer
BERLIN		11-11-1988	KRI	EGER P O
X : von Y : von and	KATEGORIE DER GENANNTEN I besonderer Bedeutung allein betrach besonderer Bedeutung in Verbindung eren Veröffentlichung derselben Kate nologischer Hintergrund	tet E : älteres Pate tet nach dem A ; mit einer D : in der Anm gorie L : aus andern	ntdokument, das jed nmeldedatum veröff eldung angeführtes l Gründen angeführte	entlicht worden ist Dokument

& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument

EPO FORM 1503 03.62 (PO403)

X: von besonderer Bedeutung allein betrachtet
Y: von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer
anderen Veröffentlichung derselben Kategorie
A: technologischer Hintergrund
O: nichtschriftliche Offenbarung
P: Zwischenliteratur